

Racje gminne

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE



NR 12 (423)

GÓLASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE
PNÓWEK
WARSZOWICE

15 - 30.06.2012 r.
ISSN 1640-8071
cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)
www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

Ukazała się nowa publikacja dotycząca historii Krzyżowic. Dzieje sołectwa opisał proboszcz ks. Jan Grzegorzek.

strona 8

W numerze



Badanie natężenia ruchu na DW 933

2



Powstaje żłobek

7



Kabaret RAK w Pawłowicach

9



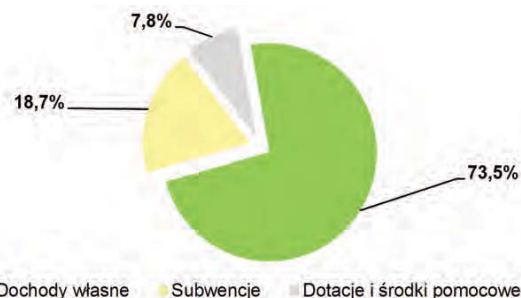
Jak minął Dzień Dziecka

12



Wójt Gminy dziękuje radnym za udzielone absolutorium.

Struktura dochodów budżetu gminy w 2011 roku



Wójt Damian Gałusek otrzymał od Rady Gminy Pawłowice jednogłośnie absolutorium za realizację ubiegłorocznego budżetu

Jednogłośnie za udzieleniem absolutorium Wójtowi Gminy

Sesja absolutoryjna, na której zatwierdzono wykonanie budżetu za 2011 rok, odbyła się 29 maja przy stuprocentowej frekwencji radnych. Obrady tej najważniejszej w roku sesji prowadził przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel. Szczegóły dotyczące realizacji budżetu oraz stanu majątku gminy

zaprezentowała skarbnik Agnieszka Kempny: - Ubiegłoroczny budżet po stronie dochodów zamknął się kwotą ponad 84 mln zł. Natomiast na wydatki budżetowe przeznaczono prawie 71 mln zł, z czego aż 24 mln zł wydano na zadania inwestycyjne.

więcej na stronie 3



Tomasz Szatkowski wraz z grupą chorwackich kibiców.

Nasi na Euro!



Na ten dzień czekaliśmy całymi latami. W końcu nadszedł. 8 czerwca rozpoczęła się największa impreza sportowa w historii Polski - Mistrzostwa Europy w piłce nożnej - UEFA EURO 2012.

czytaj na stronie 5



W Poznaniu na ulicach panowała atmosfera sportowego święta. Na zdjęciu Bartosz Szatkowski oraz kibic z Irlandii.



Zmierzają natężenie ruchu



W drugiej połowie czerwca na skrzyżowaniu DW 933 z ul. Górniczą w Pawłowicach prowadzona będzie analiza natężenia ruchu.

Taki warunek postawił Zarząd Dróg Wojewódzkich, aby zająć się sprawą budowy sygnalizacji świetlnej lub w inny sposób rozwiązać problem włączania się samochodów jadących z osiedla w kierunku Ja-

strzębia lub Pawłowic.

Rejestrator umieszczony w pobliżu skrzyżowania z ul. Górniczą (wjazd obok bloku nr 1) w ciągu tygodnia zliczy ilość motocykli, samochodów osobowych i cięża-

rowych przejeżdżających przez Pawłowice. Ta analiza pokaże, w których godzinach natężenie ruchu jest największe. Badaniem zajmie się firma z Warszawy wyłoniona w drodze przetargu. bs

Przybyło miejsc przy szkole



Przy szkole w Golasowicach wybudowano nowy parking na 10 samochodów.

- W czasie zebrania czy szkolnej uroczystości, parking znajdujący się przy drodze nie był w stanie zmieścić wszystkich samochodów - mówi Bożena Struzik, dyrektorka Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Golasowicach.

Nowy parking znajduje się za placem zabaw przy wejściu do przedszkola. W ubiegłym roku przeprowadzono prace związane z ustabilizowaniem podłoża oraz zabudowaniem krawężników, natomiast z nastaniem wiosny

w ramach środków budżetowych położono kostkę. - Wykorzystaliśmy materiały, które zostały nam z innych inwestycji, co pozwoliło na znaczne obniżenie kosztu inwestycji - podkreśla Wojciech Wiatrak, dyrektor GZK Pawłowice. bs

Ul. Ligonía zamknięta!



Od 4 czerwca zamknięty jest spory odcinek drogi powiatowej, łączącej Warszowie i Krzyżowice. Chodzi o ul. Ligonía. Droga jest nieprzejezdna od hospicjum aż do posesji nr 53.

Objazd został wyznaczony dwupasmówką do Pawłowic, następnie drogą 933 do Jastrzębia-Zdroju i Orlą w Pniówku (patrz mapka). W związku z prowadzonymi pracami zmianie uległ kurs autobusu MZK. Linia

121 została zawieszona na odcinku od dwupasmówki do krzyżówki Ligonía z Orlą.

Roboty mają na celu gruntowną naprawę jezdni. Mają potrwać do końca października. bs



Krótko

Modrzewiowa zmieni się nie do poznania

Po robotach wodociągowych i kanalizacyjnych czas na finisz, czyli nową nawierzchnię z kostki. Został ogłoszony przetarg na przebudowę ul. Modrzewiowej w Pielgrzymowicach.

Droga przewidziana do remontu biegnie od ul. Sikorskiego do nowych domków powstałych przy jej bocznym odcinku. Wcześniej prowadzone tam były prace związane z doprowadzeniem wody, sieci kanalizacji, a teraz nadszedł czas, aby zadbać o wygląd jezdni i ułatwić mieszkańcom komunika-

cję. Kamienna droga zyska nową nawierzchnię z kostki oraz kanalizację deszczową, dzięki której nie będą się już tworzyć zalewiska wody.

Urząd Gminy ogłosił przetarg na wybór wykonawcy. Prace potrwają do końca listopada.

Sabina Barteka

Nowe szaty „agronomówki”

Budynek komunalny przy ul. Pszczyńskiej w Pawłowicach zmieni swój wygląd.

Tzw. agronomówka, będąca własnością Urzędu Gminy, obecnie użytkowana jest jako budynek mieszkalny. Znajdują się w niej mieszkania komunalne. W ramach środków budżetowych przeznaczonych na poprawę zasobów mieszkaniowych Gminy, przeprowadzono jej termomodernizację.

Obecnie pracownicy Gminnego Zespołu Komunalnego zajmują się wykonaniem nowej elewacji. Prace wykonują sami, stąd znaczne oszczędności. Wystarczyło zakupić potrzebne materiały za ok. 22 tys. zł. Malowanie zakończy się jeszcze w czerwcu.

Sabina Barteka

Większy parking na osiedlu



Końcem czerwca rozpocznie się przebudowa drogi bocznej od ul. Polnej. Powstanie ponad 50 miejsc postojowych.

Rusza kolejna inwestycja Urzędu Gminy na pawłowickim osiedlu. Wyremontowana zostanie droga znajdująca się pomiędzy blokami nr 18 i 26 przy ul. Polnej. Nowa nawierzchnia

wykonana z kostki będzie poszerzona do 5,5 metra. W ramach inwestycji zostanie również wykonane oświetlenie w postaci 9 lamp.

Mieszkańcy najbardziej ucieszą

się jednak z faktu, że przy okazji remontu zostaną wygoszpodarowane miejsca postojowe dla samochodów. Na nowym parkingu będą mogły zaparkować aż 53 auta. bs

XVIII Sesja Rady Gminy Pawłowice – 29.05.2012

Jednogłośnie za
udzieleniem absolutorium

Budżet gminy, to plan finansowy dochodów i wydatków gminy na dany rok, przygotowywany przez Wójta Gminy i zatwierdzany, przez Radę Gminy w formie uchwały budżetowej. Budżet jest podstawowym dokumentem, który określa sposób realizacji polityki gospodarczej i finansowej gminy w ciągu całego roku. Dochody budżetu dzielą się na:

- **dochody własne** (do tej grupy zalicza się m.in. podatki oraz środki pochodzące z Unii Europejskiej na dofinansowanie gminnych inwestycji),
- **subwencje**, które otrzymujemy z Ministerstwa Finansów. Subwencje to rodzaj puli pieniężnej należnej gminie z budżetu państwa – jest to m.in. subwencja oświatowa,
- **dotacje** od wojewody lub innych instytucji. Dotacje otrzymujemy na zadania zlecone ustawami i na potrzeby własne. Nie można ich wydać na nic innego.

W strukturze osiągniętych w ubiegłym roku dochodów: dochody własne stanowią 73,46 proc., subwencja ogólna wynosi 18,7 proc., dotacje celowe na realizację zadań zleconych – 3,51 proc., dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich – 4,32 proc.

W ubiegłym roku dochody zostały wykonane w wysokości ponad 119 proc. To dlatego, że wpłynęło więcej pieniędzy niż zakładano z tytułu podatku od nieruchomości od osób prawnych oraz od Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Kopalnia uregulowała bowiem zaległości dotyczące opodatkowania wyrobisk górniczych wraz z należnymi odsetkami za lata 2006-2007. W związku z tym Gmina osiągnęła wyższe dochody niż wstępnie prognozowała.

Na inwestycje 34 proc.

Wydatki budżetu gminy dzielimy na:

- **bieżące,**
- **inwestycyjne.**

Wydatki przeznaczone na inwestycje, czyli budowę dróg, chodników, nowych obiektów, wyniosły w ubiegłym roku 24 mln 359 tys. zł, natomiast wydatki związane z bieżącą działalnością prawie 46 mln 576 tys. zł.

W 2011 r. oddano do użytku oświetlenie uliczne, m.in. na ul. Kraszewskiego w Golasowicach, Żytnej w Jarząbkowicach i ul. Ligonia

w Krzyżowicach. Ogółem wykonano 2,2 km linii oświetleniowej i zamontowano 39 opraw oświetleniowych.

Wiele inwestycji prowadzono na drogach. Przebudowano ulice Grobnową i Wierzbową w Pielgrzymowicach, Łąkową w Warszawicach oraz Wąską, drogi boczne od ul. Polnej 19 i ul. Górniczej 2 wraz z parkingami w Pawłowicach, a także ul. Słowików w Pniówku. Udało się również zmodernizować ul. Kwiatową w Jarząbkowicach, boczny odcinek ul. Konopnickiej w Golasowicach oraz wybudować nowy parking przy remizie w Krzyżowicach. Ogółem wyremontowano 3,7 km dróg o nawierzchni asfaltowej oraz wykonano parkingi z kostki brukowej na 134 miejsca postojowe.

Gmina współpracowała z Powiatem i Województwem

Wspólnie z Powiatem na podstawie zawartego porozumienia, Gmina dofinansowała inwestycje na drogach powiatowych: ul. Kraszewskiego i Korczaka w Golasowicach oraz ul. Powstańców i ul. Sikorskiego w Pielgrzymowicach. Gmina współpracowała również z Urzędem Marszałkowskim. Wspólne środki pozwoliły zakończyć budowę chodnika przy DW 938 na odcinku od zatoki autobusowej w Golasowicach do ul. Owocowej w Jarząbkowicach. Do inwestycji realizowanych przez Powiat i Województwo nasza Gmina dołożyła ponad 3,1 mln zł!

W ubiegłym roku trwały również prace w zakresie budowy sieci kanalizacyjnej w Pielgrzymowicach oraz w Krzyżowicach. Ogółem oddano 15,8 km sieci głównej i 1,9 km sieci przyłączeniowej oraz wykonano 140 podłączeń. Wybudowano również 1,5 km sieci wodociągowej – powstały nowe odcinki wodociągu w Warszawicach i Pielgrzymowicach – wykonano 247 przyłączy od głównej nitki do posesji.

Ubiegły rok to także: modernizacja budynku komunalnego przy ul. Zawadzkiego w Golasowicach, rozbudowa Domu Ludowego w Pniówku, rozpoczęcie remontu ośrodka zdrowia w Pawłowicach. Z rządowego programu „Radosna Szkoła” udało się pozyskać dotacje na budowę placów zabaw dla uczniów najmłodszych klas szkół podstawowych. Powstały cztery takie miejsca przy szkołach podstawowych w Warszawicach, Golasowicach,

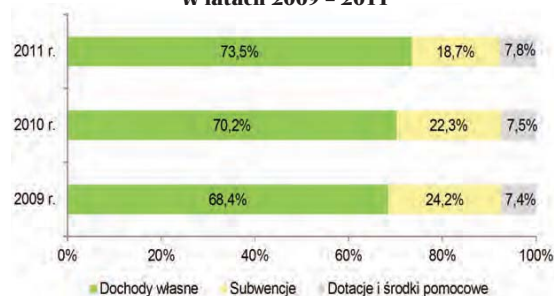
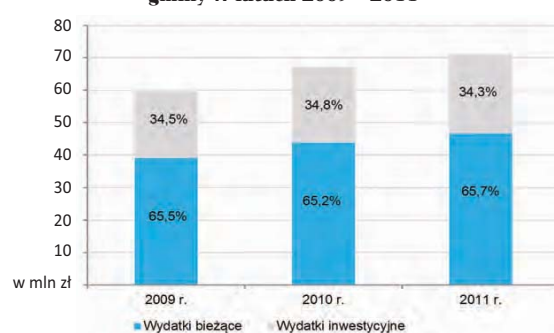
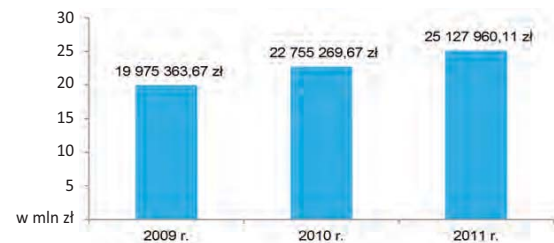
Pawłowicach i Krzyżowicach.

Bez opinii nie ma absolutorium

Zanim doszło do głosowania w sprawie udzielenia absolutorium, w pierwszej kolejności odczytane zostały opinie Komisji Rewizyjnej Rady Gminy w Pawłowicach oraz Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach. Oba stanowiska pozytywnie odniosły się do rocznego sprawozdania finansowego gminy. Komisja Rewizyjna, której przewodniczy Andrzej Tyszek, aby wydać opinię w sprawie udzielenia absolutorium, wnikliwie rozpatrzyła sprawozdanie wójta z wykonania budżetu za 2011 rok, porównała z wynikami kontroli, a także wysłuchała wyjaśnień wójta i skarbnika, wnosząc o udzielenie absolutorium. Również pozytywną opinię w związku z racjonalną gospodarką finansami gminy udzieliła izba obrachunkowa.

Radni byli jednogłośni i pozytywnie ocenili realizację budżetu. – Wójt prowadził gospodarkę finansową zgodnie z zasadami oszczędności, celowości i gospodarności – uznali radni. Nic więc dziwnego, że chwilę później wszyscy radni udzieli mu absolutorium i brawami podziękowali za trud pracy włożony w realizację zadań.

W dalszej części sesji radni zatwierdzili sprawozdania finansowe Gminnego Ośrodka Kultury oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach oraz podjęli uchwałę w sprawie poparcia starań Fundacji Lux Veritatis o przyznanie Telewizji „Trwam” koncesji na nadawanie programu z platformy cyfrowej. bs

Struktura dochodów gminy Pawłowice w latach 2009 – 2011**Wydatki bieżące i inwestycyjne gminy w latach 2009 – 2011****Na przestrzeni ostatnich 3 lat nastąpił wzrost wydatków na oświatę z prawie 20 mln zł w 2009 roku do ponad 25 mln zł w 2011 roku.**

Szczegóły dotyczące realizacji budżetu zaprezentowała skarbnik Agnieszka Kempny.

Dzień Samorządu Terytorialnego

27 maja obchodzony był Dzień Samorządu Terytorialnego. Święto upamiętnia pierwsze w powojennej Polsce wolne wybory lokalne i przypomina o roli samorządu.

Wójt wręczył przypinki z herbem gminy.

zdz. OG

Radni naszej gminy uczcili Dzień Samorządu podczas sesji absolutorijnej. W swoim przemówieniu Franciszek Dziendziel, przewodniczący Rady Gminy, podziękował radnym oraz pracownikom Urzędu Gminy za ich pracę, którą widać w postaci wielu prowadzonych inwestycji w całej gminie. Wójt Damian Gałusek nawiązał do historii ustanowienia Dnia Samorządu Terytorialnego. Podkreślił, że samorząd terytorialny w swym praktycznym działaniu zweryfikował się pozytywnie w świadomości mieszkańców. Sprostał nałożonym nań zadaniom. I tak jest odbierany przez zdecydowaną większość społeczeństwa.

Obaj życzyli satysfakcji z pracy w służbie mieszkańcom gminy Pawłowice. bs

Moja własna restauracja

Wielu ludzi marzy o założeniu własnej restauracji. Jednak niewielu to marzenie spełnia. Jaki jest sekret posiadania lokalu, do którego chcą przychodzić ludzie? Zapyaliśmy o to właścicielki „Koniczynki” w Pawłowicach oraz „Cyprianówki” w Warszawie. Obydwie restauracje współpracują ze sobą i polecają się nawzajem. Jak widać można prowadzić podobne biznesy i „żyć sobie dobrze”, kooperować i szanować się nawzajem.

– Restauracja to morze potrzeb, kompromisów, satysfakcji oraz pomysłów i zmian, i to nie tylko kulinarnych... – uważa Irena Stompor, która wspólnie z Beatą Górnich prowadzi restaurację „Koniczynka” przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. – Dla mnie otworzenie i prowadzenie własnej działalności gospodarczej w formie dobrze prosperującej i cieszącej się renomą oraz uznaniem klientów restauracji było jednym z największych życiowych marzeń.

Pani Irena zanim zdecydowała o otwarciu restauracji, najpierw zajmowała się kontrolą jakości w PSS Spółem, była też technologiem żywienia. Jednak największe doświadczenie zdobyła w Hotelu „Diamant” w Jastrzębiu. – Pracowałam tam kilka lat. Hotel miał na początku cztery gwiazdki, odbywały się w nim imprezy nawet na 400 osób – opowiada. – Dużo się nauczyłam. Może dlatego dziś najbardziej lubię organizować duże imprezy. Wymagają one największego wysiłku organizacyjnego, ale są też najbardziej satysfakcjonujące.

W 1995 roku podjęła jedną z ważniejszych decyzji w swoim życiu. Postanowiła przejść od firmy ze Świerkła upadającej, acz mającej za sobą dobry okres, Zajązdu Górnośląski. Wspaniała lokalizacja przy dwupasmowce, remont na początek, zmiana



zdj. Damian Braczek

„Koniczynka” nie tylko na szczęście

menu i klientów zaczęło przybywać. – O pomoc w prowadzeniu zajazdu poprosiłam siostrę. Zawsze się dobrze dogadywałyśmy, a sama nie dałabym rady – opowiada. – Nasz lokal bardzo dobrze prosperował. Jednak po pięciu latach właściciel postanowił sprzedać lokal i zażądał wprost astronomicznej kwoty. Nie miałyśmy tylu pieniędzy. Znalazł się inny kupiec, a my kupiliśmy działkę z budynkiem w centrum Pawłowic.

Stary budynek przy ul. Zjednoczenia, w którym kiedyś odbywały się dyskoteki, został zburzony, a w jego miejscu powstała obecna restauracja. – To była odważna decyzja, ale nie żałujemy jej. Zaryzykowałyśmy, bo przeniosłyśmy się z wymarzonego wprost miejsca przy trasie szybkiego ruchu do centrum miejscowości. Zmienił się klient. Kiedyś było to głównie osoby przejeżdżające przez Pawłowice, dzisiaj restaurują się u nas mieszkańcy okolicznych miejscowości. – Dla wszystkich przygotowujemy specjalną ofertę pod hasłem „zostań dłużej”.

Chodzi o to, aby goście nie tylko spożywali posiłki, ale spędzali miło czas w restauracji oraz w samych Pawłowicach. Już wkrótce zakończymy budowę nowego tarasu pod arkadami, alejki do parku przy ośrodku zdrowia oraz placu zabaw dla dzieci. Będziemy wypożyczać rowery i kije trekkingowe, a osobom uzdolnionym muzycznie udostępnimy pianino – mówi.

Restauracja zajmuje się organizacją imprez okolicznościowych – urodzin, wesel, jubileuszy. Od 2004 roku świadczy usługi hotelowe. – Nocują u nas kontrahenci z całej Polski. Wola zamówić nocleg w Pawłowicach, nawet jeżeli mają do załatwienia sprawę w Katowicach. Chwała sobie niepowtarzalny urok małego hotelu. Dysponujemy miejscem dla 30 osób – dodaje.

W planach jest rozbudowa obiektu. Właścicielki kupiły teren od GS aż do ulicy Zjednoczenia: parking i budynek. Mają zezwolenie na budowę hotelu i małej restauracji. Starają się o środki zewnętrzne.



„Cyprianówka” - miejsce ze stylem

Żeby lokal stał się rozpoznawalnym miejscem, chętnie odwiedzanym przez klientów, musi mieć to „coś”. W przypadku „Cyprianówki” jest to malownicze otoczenie oraz nawiązanie do historii poprzez stylowy wystrój. Dzięki pomysłowości właścicieli posiadłość należąca kiedyś do Johana Cypriana stała się atrakcyjnym gospodarstwem agroturystycznym.

Wszystko rozpoczęło się w 1996 roku, kiedy to przygotowano pierwsze pokoje gościnne w domu ziemianinów z 1864 roku. Wkrótce „Cyprianówkę” zaczęli odwiedzać goście z całej Polski, spragnieni ciszy i spokoju. Było ich coraz więcej, więc podjęto decyzję o wybudowaniu nowego obiektu o podwyższonym

standardzie. W niedługim czasie taki powstał. Został wybudowany na wzór pierwszego. Renowacją starych mebli zdołanych w okolicy zajął się gospodarz osobiście. Edward Skiba, pasjonuje się starymi meblami z „duszą” i ciekawą historią. Swoje zamieszkanie wykorzystał przy urządzaniu pokoi dla gości. Każdy jest inny i ma swój klimat, ale w żadnym nie znajdziemy nowoczesnych mebli. Są za to pięknie rzeźbione łóżka, misternie wykoniwane szafy, które po odnowieniu zachwycają wszystkich gości. Wraz z otwarciem drugiego budynku, w którym znajduje się 12 pokoi, podjęto decyzję o dobudowaniu sali bankietowej w kształcie ośmioboku. – Postanowiliśmy rozszerzyć działalność

o organizację imprez okolicznościowych, wesel, komunii, szkoleń i innych – mówi Ewa Szczygieł, córka właściciela, która wspólnie z mamą Leokadią zajmuje się prowadzeniem lokalu. – Chcieliśmy, aby goście organizujący u nas jakiegokolwiek uroczystość, mogli w pełni skorzystać z uroków tego miejsca – począwszy od smacznej kuchni, komfortowych warunków noclegowych (każdy z pokoi posiada własną łazienkę, tv oraz dostęp do internetu), a skończywszy na znalezieniu chwili wytchnienia w pięknym ogrodzie z podświetlanymi wieczorem drzewami.

Jak dodaje Leokadia Skiba: – Żeby utrzymać swoją pozycję na rynku, musimy inwestować. W najbliższej przyszłości chcemy rozbudować plac

WŁASNA FIRMA -PRZEWODNIK

Jak założyć restaurację

Aby założyć i prowadzić restaurację mamy dwie możliwości: odkupić od innego restauratora upadającego lokal gastronomiczny, albo w nowym lokalu rozpocząć prowadzenie nowej działalności.

Do założenia restauracji potrzebne są:

- pomysł,
- szczegółowo opracowany biznesplan,
- właściwe rozeznanie jakich formalności należy dopełnić:
 - konieczna jest zgoda Sanepidu,
 - należy spełnić wymogi bezpieczeństwa pożarowego,
 - aby móc sprzedawać w kawiarni alkohol trzeba uzyskać specjalne zezwolenie, wydawane w Urzędzie Gminy,
 - jeżeli chcemy odtwarzać utwory muzyczne musimy podpisać umowy licencyjne z organizacjami zbiorowego zarządzania prawami autorskimi
- środki finansowe na dokonanie niezbędnych zakupów.

Koszt otwarcia restauracji jest różny w zależności od wielkości lokalu, lokalizacji i miasta. Musimy mieć jednak co najmniej 300-500 tys. złotych.

FAKTY I LICZBY

Ponad połowa Polaków w ogóle nie chodzi do restauracji. Gdy już się tam wybierzemy, to najczęściej, aby uczcić ważne wydarzenie. Jedynie co piąty z nas pojawia się tam co najmniej raz w miesiącu. Nieco ponad 20 proc. liczy sobie grono osób, które jedzą poza domem tylko z powodu ważnej okazji. Większość, bo blisko 60 proc., do restauracji nie chodzi w ogóle.

CYKL E-ADMINISTRACJA

SEKAP - Urząd w Twoim komputerze

Co to jest SEKAP, czyli system elektronicznej komunikacji administracji publicznej? To strona internetowa umożliwiająca dostęp do urzędu gminy przez 24 godziny na dobę, przez cały tydzień i z dowolnego miejsca posiadającego dostęp do Internetu.

- ✓ Wystarczy wejść na stronę www.sekap.pl, aby sprawdzić o czym mówimy i przejrzeć katalog usług świadczonych przez urząd gminy. Żeby w pełni korzystać z SEKAP, wystarczy założyć swoje osobiste konto, poprzez które po zalogowaniu możemy korespondować z urzędem, sprawdzać stan spraw oraz wysyłać wnioski na elektroniczną skrzynkę podawczą Urzędu Gminy Pawłowice.
- ✓ Oferta e-usług stale poszerza się, w tej chwili mieszkańcy mogą znaleźć w SEKAP większość popularnie załatwianych spraw administracyjnych. Przykładowo, dowiedzą się na jakim etapie jest ich decyzja złożona na wycinkę drzew, zgłoszenie wpisu do CEiDG oraz podatki i opłaty lokalne.
- ✓ To oszczędność czasu i pieniędzy!

PRZYPOMINAMY

Do pełnego wykorzystania SEKAP niezbędne jest posiadanie podpisu elektronicznego lub profilu zaufanego, o których pisaliśmy w poprzednim numerze Racji Gminnych.

Informacje dotyczące obsługi SEKAP uzyskać można pod nr tel. 32 4756 318, 32 4756 352 oraz na stronie www.sekap.pl.

zabaw dla dzieci, powiększyć miejsce do grillowania oraz zmodernizować parking. Na prośbę naszych klientów zaczęliśmy świadczyć usługi cateringowe. Każdy może u nas zamówić jedzenie na przyjęcie organizowane u siebie w domu lub w firmie.

Największym atutem „Cyprianówki” jest położenie. Znajduje się ona na terenie gospodarstwa liczącego 12 ha, z czego 2,5 ha to stawy rybne. Jest też duży sad jabłkowy. Pozostałe grunty to łąki i pastwiska. Zachwyca pomnik przyrody – dąb, który ma ok. 320 lat! Są też zwierzęta: kozy, kury oraz koń „Migrantka”. Klacz hodowli Edwarda Skiby zdobyła V miejsce w pokazie koni czystej krwi arabskiej. Nic więc dziwnego, że w konkursie „Zielone Lato

2005” warszawska „Cyprianówka” zdobyła I miejsce w województwie w kategorii obiektów świadczących usługi turystyczne.

Klienci przyjeżdżający do „Cyprianówki” to mieszkańcy całej Polski, jak i goście zagraniczni. Są to zarówno osoby szukające miejsca na wypoczynek na łonie natury, klienci biznesowi pragnący znaleźć ciszę i spokój po ciężkim dniu pracy, jak i osoby indywidualne.

– Prowadzenie „Cyprianówki” przynosi nam wiele satysfakcji – stworzyliśmy miejsce, do którego goście wracają i polecają swoim znajomym – a to jest najlepsza i najbardziej wiarygodna forma reklamy – podsumowuje Leokadia Skiba.

Sabina Bartek



Nasi na Euro

Od kilku dni cała Polska żyje tylko i wyłącznie piłką, także gmina Pawłowice. Jak nasi mieszkańcy przygotowali się do tego wielkiego międzynarodowego piłkarskiego święta?

Białe-czerwone flagi przyozdobiły setki okien i balkonów we wszystkich sołectwach. Nasze barwy narodowe widnieją także na samochodach.

W piątek, 8 czerwca, nasza gmina opustoszała. Pawłowiczanie zasiadli przed telewizorami w domu i pubach, aby zobaczyć pierwsze mecze. Emocje sięgnęły zenitu, kiedy padła pierwsza bramka. Euforii nie było końca. Było tak głośno, że nawet ci niezainteresowani mistrzostwami (były to wyjątki), nie mieli wątpliwości, że padł gol.

Wśród naszych mieszkańców są szczęśliwcy, którym udało się być w samym sercu tego wielkiego piłkarskiego święta. Mariusz Owczarek z Krzyżowic wylosował dwa bilety na drugi z piątkowych meczy. Zobaczył pojedynek Rosji z Czechami. Do Wrocławia zabrał syna Konrada. – O tym, że pojadę na Euro wiedziałem już rok wcześniej. Udało mi się wygrać bilety jeszcze przed losowaniem grup – opowiada. – To było dla nas duże przeżycie. Jesteśmy zachwyceni stadionem, który jest bardzo nowoczesny, a także niezwykłą atmosferą tego sportowego widowiska. W naszym sektorze siedzieli w większości Czesi (ponad połowa) oraz Polacy i Rosjanie. Mimo tak wielu różnych narodowości, panowała wręcz przyjacielska atmosfera. Jak mówi dalej: – Mecz był bardzo dynamiczny, padło pięć bramek, czego oczekiwać więcej?

Tomasz Szatkowski z Golasowic o tym, że pojedynek na Euro dowiedział się na kilka dni przed mistrzostwami. – Kolega odsprzedał mi bilety, bo sam nie mógł jechać – wyjaśnia. Na niedzielny mecz Chorwacji z Irlandią w Poznaniu pojechał z synem, 9-letnim Bartoszem oraz kolegami. – Mój syn znał więcej piłkarzy chorwackich niż ja – śmieje się. – Byliśmy bardzo blisko przechwycenia piłki podczas treningu. Siedzący obok Serb był jednak szybszy i wykopnął ją na balkon.

10 czerwca Poznań przeżył obłęd fanów z Chorwacji i Irlandii. – Na każdym kroku czuliśmy wyjątkowość tego wydarzenia oraz to, że piłka nożna potrafi wspaniale jednoczyć. Kiedy śpiewać kończyli Chorwaci, zaczęli Irlandczycy. Wywiązywał się z tego pojedynek na piłkarskie pieśni. Nikt jednak nikogo nie zgłaszał, panowała atmosfera sportowego święta.

Cały mecz i to, co się dzieje na boisku, nasi mieszkańcy widzieli jak na dłoni. – Mieliśmy bardzo dobre miejsca. Siedzieliśmy 15 metrów od boiska – mówi Tomek Szatkowski. – Było fantastycznie. Na mecz przyjechały całe rodziny. Wszyscy, niezależnie od wieku, ubrani byli w stroje reprezentacji, której kibicują. Warto było jechać. bs

Wyślij swoje zdjęcia

Zachęcamy Państwa do nadsyłania zdjęć ilustrujących, jak kibicujemy podczas Euro 2012. To nie muszą być zdjęcia ze stadionów, na których odbywają się mistrzostwa, mogą zostać wykonane w domu czy pubie. Najciekawsze pomysły nagrodzimy. Fotografie wraz z telefonem kontaktowym można wysłać na e-maila: gokpawlowice@hg.pl.



Taki mały a taka wielka piłka...



Mecz Chorwacja - Irlandia.



Fani piłki nożnej z Irlandii.



Bajkowy widok na stadion we Wrocławiu.



Naszej reprezentacji kibicują wójt gminy i pracownicy urzędu.



Paweł Burda, Mariusz Owczarek z synem Konradem oraz Monika Owczarek z mężem Dawidem (od lewej) tuż przed wejściem na stadion we Wrocławiu.



Srebro razy trzy

Strażacy z Pawłowic pokazali klasę na Wojewódzkich Zawodach Sportowo – Pożarniczych, które 19 maja odbyły się na stadionie MOSiR w Jastrzębiu - Zdroju.

OSP Pawłowice reprezentowali:

mężczyźni grupa „B” – Grzegorz Cyruлик, Marian Cyruлик, Joachim Muras, Władysław Skroboł, Eugeniusz Cimała, Daniel Woźnica, Piotr Indyk, Andrzej Staroń, Grzegorz Nogły, Jan Hein.

mężczyźni grupa „A” – Sebastian Mołdryk, Paweł Orszulik, Jarosław Grzegorzczak, Grzegorz Pisarek, Andrzej Skroboł, Jerzy Świątek, Rafał Krosny, Mirosław Muras, Paweł Czech, Andrzej Pisarek.

MDP – Radosław Pisarek, Kamil Oszek, Paweł Bańczyk, Mikołaj Pietrzyk, Krzysztof Świątek, Michał Kropidło, Paweł Chmiel, Adrian Skwira, Bartłomiej Nogły, Rafał Kajzer.

kobiety grupa „A” – Ewelina Mikołajec, Alicja Matula, Dorota Dobrzańska, Natalia Kojzar, Julianna Matula, Justyna Chmiel, Dorota Orszulik, Monika Klepek, Aneta Korus, Sylwia Polok.

Drużyny pożarnicze zostały wytypowane na podstawie eliminacji gminnych i powiatowych. Do zawodów na szczeblu wojewódzkim zakwalifikowały się łącznie 53 drużyny z województwa łódzkiego. Startowało 530 zawodników!

Zawody zostały rozegrane w dwóch konkurencjach: ćwiczeniu bojowym oraz biegu sztafetowym 7 x 50 m z przeszkodami. Drużyny OSP Pawłowice reprezentujące powiat pszczyński, zdobyły trzy drugie miejsca w kategorii: MDP chłopców, kobiet oraz seniorów. Mężczyźni uplasowali się tuż za podium.

Warto zaznaczyć, że jednostka OSP Pawłowice jako jedyna w województwie konkurowała w czterech kategoriach, wystawiając do zawodów aż 40 osób.

Powstaje osiedle domków



W malowniczej dzielnicy Pawłowic przy ul. Klonowej powstaje eleganckie i nowoczesne osiedle domów jednorodzinnych. Inwestycja realizowana jest na działce o powierzchni prawie 6 tys. m kw.

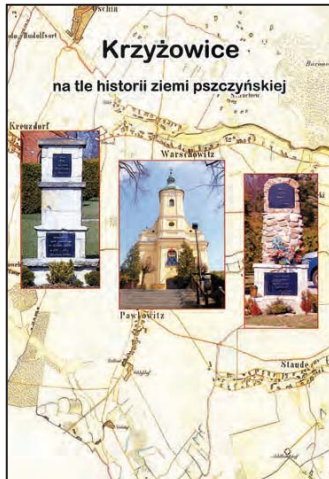
„Osiedle Akacjowe” to kompleks dwunastu domów. Każdy posiada dwie kondygnacje, garaż oraz dodatkowe miejsce parkingowe na terenie posesji. Oferowane budynki „VILLONA DOM” mają powierzchnię 164 m kw. Funkcjonalny projekt i dobrze przemyślany układ pomieszczeń daje możliwości swobodnej aranżacji wnętrza oraz różnorodnego kształtowania przestrzeni.

Na parterze znajduje się salon z wyjściem do eleganckiego patio

i ogrodu, kuchnia, dodatkowy pokój z przeznaczeniem na gabinet czy pokój gościnny, toaleta, oraz pomieszczenie gospodarcze, na piętrze budynku znajdują się trzy przestronne pokoje, łazienka i taras.

Budynki wykonywane są w oparciu o najnowsze energooszczędne technologie przy użyciu materiałów renomowanych producentów.

Z myślą o bezpieczeństwie przyszłych mieszkańców osiedle będzie zamknięte i monitorowane. bs



Powstała publikacja dotycząca Krzyżowic

Ukazała się nowa publikacja dotycząca dziejów naszej gminy. Opisanie Krzyżowic na tle historii ziemi pszczyńskiej podjął się proboszcz ks. Jan Grzegorzek z Krzyżowic.

– Praca nad książką trwała prawie 4 lata, z tego półtora roku zajęło mi samo pisanie – przyznaje autor. – Przy zbieraniu materiałów korzystałem z archiwów państwowych, ale również zbiorów szkoły i straży pożarnej. Przeanalizowałem księgi metrykalne parafii od czasów najdawniejszych, korespondencję urzędową oraz prasę. Podjęta tematyka dotąd nie była poddana szczególnemu oglądowi naukowemu.

Warto podkreślić, że publikacja ma olbrzymią wartość historyczną. Autor po raz pierwszy podejmuje tak szczegółowo tematykę przemian społeczno-religijnych, jakie miały miejsce w Krzyżowicach w XX wieku. Obiektem zainteresowania są trudne czasy panowania pruskiego, okres I wojny światowej, zmagania o polskość w czasie powstań śląskich, losy

mieszkańców Krzyżowic i ich walka z hitleryzmem w czasie II wojny światowej oraz zmiany polityczne po wojnie i w latach komunizmu. Proboszcz ks. Jan Grzegorzek nie skupia się jednak tylko na stoletnim wycinku liczącej sobie 700 lat miejscowości, ale śledzi przemiany społeczne i religijne od czasów najdawniejszych aż do 1989 roku.

– W trakcie przygotowywania materiałów potrzebnych do publikacji najbardziej uderzył mnie fakt, że życie religijne w Krzyżowicach, mimo wielu przeciwności i prób jego ograniczenia, rozwijało się nadzwyczaj dobrze – wyjaśnia. W związku z kultem Matki Boskiej Krzyżowickiej, miejscowość stała się ośrodkiem, z którego wiara i umiłowanie Boga promieniowały na okolice.

Docieklivość historyczna autora pozwoliła odkryć w parafii wiele rzeczy zapomnianych, ale ważnych dla jej dziejów. – Przeglądając księgi metrykalne odkryłem, że w 1842 roku nie było w Krzyżowicach przyrostu naturalnego. Odnotowano wtedy 110 chrztów i tyle samo pogrzebów – opowiada. – Z tego też roku pochodzi krzyż znajdujący się na ul. Ligonja. Został ufundowany przez Annę i Józefa Foksów. Dotąd nie wiedzieliśmy dlaczego. Teraz możemy już przypuszczać w jakich okolicznościach doszło do jego budowy. Na krzyżu wyjątkowo Matka Boża trzyma całun lub pieluszkę. Być może jest to wyrazem panującego powszechnie głodu, biedy i epidemii tyfusu.

Publikacja ukazała się nakładem 400 sztuk. Jest dostępna w parafii w cenie 40 zł. bs

Owacjami na stojąco zakończył się koncert Józefa Skrzeka, który odbył się 3 czerwca w kościele św. Katarzyny w Pielgrzymowicach. Artysta wystąpił na zaproszenie Stowarzyszenia Kulturalno – Społecznego Karola Miarki. Koncert odbył się w ramach dotacji z budżetu gminy.

Artysta w czasie koncertu.



Józef Skrzek zagrał w pielgrzymowickim kościele

Muzyk rozpoczął koncert na parafialnych organach, 11-głosowym instrumencie z 1850 roku, na którym grywał sam Karol Miarka. Wiele uczestników koncertu nie przypuszczało, że z tego zabytkowego instrumentu można wydobyć tak wspaniałe i potężne dźwięki. Dalsza część koncertu, która odbyła się już w prezbiterium kościoła, również dostarczyła wielu wrażeń. Założyciel legendarnego zespołu SBB, multiinstrumentalista i kompozytor zachwylił własnymi kompozycjami oraz śpiewem. Okazał się również prężnym człowiekiem. Na koncert przybył wraz z żoną. – Dobrze się tutaj czuję, jak u siebie

w domu – powiedział muzyk, witając publiczność. – Pochodzę ze Śląska. Urodziłem się w Michałowicach, dzielnicy Siemianowic. Dlaczego wciąż koncertuję? W tym wieku mógłbym już przecież zaszyć się w domu z kubkiem kawy. Jestem jednak typem pielgrzyma. Lubię przebywać wśród ludzi.

Na program koncertu, który dostarczył licznie zgromadzonej publiczności wzruszających, niezapomnianych przeżyć, złożyły się kompozycje Józefa Skrzeka z jego solowymi płytami, ale także szczególnie piękne utwory do słów Jana Pawła II.

To była niesamowita energia płynąca prosto z serca muzyka! bs



Dodatkowy nabór już zakończony!

Gotowa jest lista przedszkolaków przyjętych do dodatkowego oddziału, który powstał w Publicznym Przedszkolu nr 1 w Pawłowicach.

– Mielśmy 33 podania z całej gminy. Przyjeżdżamy dziesięcioro czterolatków oraz piętnaścioro trzylatków – wyjaśnia Barbara Noweta, dyrektorka przedszkola. – Na liście rezerwowej pozostały dzieci zapisane na 5 godzin oraz rodziców, z których jedno nie pracuje zawodowo.

Zapisy trwały od 14 do 31 maja.

Nowy oddział powstanie w sali gimnastycznej. – Musimy nieco zmienić podział grup, ale dodatkowy oddział to dla nas nie nowego. Kilka lat temu, w trakcie prac związanych z rozbudową szkoły, w naszym przedszkolu odbywały się lekcje dla uczniów, więc na pewno sobie poradzimy – zapewnia. bs



Z „Comeniusem” z Pawłowic do Rumunii

Uczniowie oraz nauczyciele Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II odbyli kolejną zagraniczną podróż w ramach programu Comenius. Szkoła uczestniczy w realizacji międzynarodowego projektu „Challenge Your Wits” (w wolnym tłumaczeniu: „Postaw wyzwanie swojemu rozumowi”).

Od sierpnia 2011 pawłowicki zespół szkół realizuje projekt w ramach unijnego programu „Comenius”. Głównym koordynatorem projektu jest Rumunia, a partnerami Pawłowic są szkoły średnie z Portugalii, Litwy, Węgier, Turcji i Hiszpanii. Uczniowie zaangażowani w realizację projektu (ok. 20 osób) mają za zadanie stworzyć fikcyjne przedsiębiorstwa związane z turystyką oraz przedstawić pozostałym uczestnikom poszczególne etapy ich tworzenia. Młodzież z Pawłowic założyła firmę cateringową. Pierwszy wyjazd w ramach projektu odbył się w marcu w Tur-

cji, kolejny na początku czerwca w miasteczku Fetesti (czytaj feteszty) w Rumunii. To niewielka miejscowość w pobliżu Constanty nad Morzem Czarnym. Młodzież i nauczyciele (5 osób) mieli możliwość zobaczenia szkoły oraz przedszkola. Rzeczą charakterystyczną dla rumuńskiej szkoły jest brak dzwonek i trwające 50 minut lekcje. W czasie prac nad projektem poszczególne kraje przedstawiły wyniki swojej pracy: opracowane na podstawie badania rynku logo i broszurę swojej wirtualnej firmy. Następnie ustalony termin następnego spotkania, które

odbędzie się od 25 do 29 września na Litwie.

Był również czas na zwiedzanie. Uczestnicy projektu zobaczyli najpiękniejsze miejsca w miastach Constanta i Bukareszt. – Cały pobyt w tym pięknym kraju był wspaniałym przeżyciem. Zrealizowaliśmy założenia harmonogramu projektu, zobaczyliśmy wspaniałe miejsca i nade wszystko mieliśmy możliwość poznać życzliwych i pogodnych ludzi – przyznaje koordynator projektu, anglista Tomasz Wilczyński.

Projekt zakończy się w maju przyszłego roku spotkaniem w Polsce. bs



W Pawłowicach powstaje żłobek

Trwają przygotowania do uruchomienia pierwszego prywatnego żłobka w naszej gminie. Jak zapewnia właściciel placówka będzie ładna i nowoczesna, a rodzice będą mogli oglądać co ich dziecko robi w ciągu dnia na monitorach swoich komputerów.

zof. archiwum

Otwarcie Niepublicznego Żłobka „Pepa” planowane jest we wrześniu. Dla maluszków zostaną wyremontowane pomieszczenia znajdujące się na parterze Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach Osiedlu. – Wejście do żłobka znajdzie się od strony ul. Szkolnej – wyjaśnia właściciel Karol Mamak. – Placówka będzie się składać z 4 sal, wózków oraz zaplecza kuchennego i sanitarnego. Remont chcemy rozpocząć na początku lipca, kiedy zakończy się rok szkolny.

Salę i korytarz szkolny czeka gruntowna przebudowa. Pomieszczenia przewidziane na żłobek obecnie użytkowane są jako pracownia techniczna. Trzeba będzie dostosować je do potrzeb malutkich dzieci. Ściany nowych sal zostaną wyłożone specjalnymi gąbkami, które mają za zadanie zamortyzować ewentualne uderzenie się dziecka. Powstanie też kuchnia mleczna, w której będą przygotowywane posiłki. Obiady będą dostarczane przez firmę cateringu, spełniającą wymogi w zakresie żywienia malutkich dzieci.

Problemu z chętnymi być nie po-

winno. – Na pomysł stworzenia takiej placówki wpadłem rok temu, kiedy szukałem w Jastrzębiu miejsca w żłobku dla swojego dziecka i nie mogłem go znaleźć. Musiałem skorzystać z pomocy niani – mówi Karol Mamak, który jest właścicielem firmy budowlanej „Alwic Investment” w Jastrzębiu. Właśnie ta firma będzie budować w Pawłowicach apartamentowiec na rogu ulic: Polnej i Zjednoczenia.

Placówka, którą chce uruchomić, ma być czynna w godz. 6-18. Będzie można do niej zapisać dzieci od 20. tygodnia życia do 3 lat. Pomiędzy 60 dzieci. Maluchy będą podzielone na grupy w zależności od wieku. Nad ich bezpieczeństwem czuwać będą opiekunki z wyższym wykształceniem pedagogicznym oraz pielęgniarki. – Starsze dzieci będą miały zajęcia z zakresu logopedii, dogoterapii, języka angielskiego, muzykoterapii. Prowadzone będą zajęcia plastyczne, zabawy psychoruchowe oraz inne formy edukacji przez zabawę – wyjaśnia – Joanna Wiatrowska-Sądej, która jest kierowniczką Niepublicznego Żłobka „Pepa”. Miesięczne czesne dla dzieci z tere-

nu gminy Pawłowice ma kosztować od 150 zł (pobyt do 5 godzin) do 280 zł (10 godzin). – W cenę wliczone są pampersy, napoje i zajęcia dodatkowe – dodaje pani Joanna. Cena jest niska z uwagi na dotację z budżetu Gminy. Do pobytu jednego dziecka w tym żłobku Gmina będzie dopłacać aż 450 zł miesięcznie.

W salach, gdzie będą przebywać dzieci, zostaną zainstalowane kamery. – Rodzice po zalogowaniu się na swoich komputerach będą mogli zobaczyć, co dzieje się z ich dzieckiem. Będą mogli sprawdzać, co dziecko robi w ciągu dnia, jak postępuje z nim opiekunka – mówi.

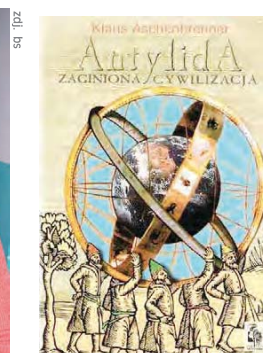
Nabór do żłobka już się rozpoczął. Wszelkie informacje można uzyskać pod numerem telefonu 509280097 (Joanna Wiatrowska-Sądej) oraz przez stronę internetową www.zlobek-pepa.pl. Pod koniec sierpnia zostaną przeprowadzone zajęcia otwarte dla zapisanych dzieci, podczas których zostanie przedstawiona kadra pedagogiczna i odbędą się pokazowe zajęcia z dogoterapii, logorytmiki oraz języka angielskiego. bs

Czytelnicy polecają...

Poleca Stefania Orlik z Pawłowic

Antylida. Zaginiona cywilizacja

Klaus Aschenbrenner



Uwielbiam książki historyczne, prezentujące w ciekawy sposób dawne cywilizacje. Jedną z pozycji, które w ostatnim czasie wywarły na mnie największe wrażenie jest „Antylida. Zaginiona cywilizacja”. Książka rzuca nowe światło na zagadkę zaginionej Atlan-

tydy. Jej autor wierzy bowiem, że dzięki niej uda się odnaleźć zatopioną w morzu krainę, której od setek lat poszukują badacze i archeolodzy. Atlantida może się znajdować w najróżniejszych miejscach na Ziemi i jak dotąd nikt nie potwierdził istnienia tej legendarnej wyspy znanej z opisów Platona.

Nie lubię powieści i romansów. Nie oglądam telewizji. Fascynuje mnie za to starożytność. Staram się czytać dokładnie, pogłębiając wiedzę sięgając do encyklopedii. Dobra lektura potrafi mnie wciągnąć do tego stopnia, że czytam nawet do 2 w nocy. bs

Z życia ZSO w Pawłowicach

Obóz naukowy w Wierchomli



Młodzież z pawłowickiego liceum pojechała na obóz naukowy do Wierchomli. Wyjazd był częścią projektu EFS „Z wiedzą i doświadczeniem w przyszłość II”.

Licealiści pracowali w grupach pod kierunkiem: biologiczna – Joanna Antecka, chemiczna – Anna Haraś, fizyczna – Joanna Gryboś oraz geograficzna – Sebastian Telega. Zajęcia odbywały się w formie ćwiczeń laboratoryjnych i terenowych. Młodzież poznała zasady funkcjonowania

ochrony środowiska „Andrzejówka” oraz zapoznała się z procesami technologicznymi zakładów produkujących wodę mineralną „Muszynianka” i „Cechini”. Zwiedzono Krynice oraz Stary Sącz, podziwiano uroki Prawdickiego Parku Krajobrazowego.

Sabina Bartecka



wygrali 7,5 tys. zł na pomoce naukowe

Grupa licealistów z Pawłowic w konkursie EKO KABARET wywalczyła nagrodę w wysokości 7,5 tys. złotych przeznaczoną na zakup pomocy naukowych! Konkurs odbył się 26 maja podczas V Festiwalu Nauki i Ekologii „EKO – MASTER” w Tychach.

Grupa licealistów (od lewej): Natalia Malik, Kamil Konsek, Dominika Piliś, Damian Zur, Wojciech Wawrzyczek wraz z nauczycielkami Joanną Nawarą (pierwsza z lewej) oraz Joanną Gryboś.

Przygotowania do występu poprzedziły eliminacje w Młodzieżowym Domu Kultury w Tychach, w czasie których wytypowano 10 najlepszych zespołów do przeglądu głównego. Młodzież pod okiem nauczycielek Joanny Gryboś i Joanny Nawary opracowała scenografię i choreografię występu inspirowanego II częścią „Dziadów”. Po-

jawiające się w trakcie przedstawienia duchy w zabawny sposób segregacji śmieci czy recyklingu. W czasie festiwalu licealiści odebrali również dyplom i nagrodę pieniężną za wyróżnienie w VI edycji konkursu „Szkolna Zbiórka Baterii”.

V Festiwal Nauki i Ekologii organizowany jest rokrocznie przez

Międzygminne Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami i Energetyki Odnawialnej „Master” w Tychach. – Sukces w konkursie EKO KABARET doskonale wpisuje się w działania szkoły związane z ochroną środowiska m.in. zbiórka baterii czy plastikowych nakrętek – przyznaje Jacek Kowol, dyrektor szkoły.

Sabina Bartecka



Pomysł na wakacje

A może pod namiot?

Namiot, śpiwór, latarka, stolik i butla z gazem to podstawa wakacyjnego wypoczynku pod chmurką. Coraz więcej osób zamiast oferty all inclusive woli wypoczywać na polu namiotowym. Zmieniło się jedynie miejsce. Amatorzy biwakowania już nie jeżdżą do Polski, ale do Chorwacji i Włoch.



Zona i córka naszego rozmówcy na jednej z chorwackich plaż.

– O polach kempingowych nie miałem dobrego zdania. Wciąż pamiętałem swoje wyjazdy w latach 80. i nie najlepsze warunki sanitarne – opowiada Jan Figura, dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach. – Namówili mnie jednak znajomi, którzy cały czas tak jeżdżą i to z całą rodziną, nie wyobrażając sobie innego rodzaju wypoczynku.

Na pierwszy wyjazd pan Figura wraz z żoną i dwójką dzieci wybrał się w czerwcu 2007 roku. – Zaczęliśmy od kupienia namiotu, śpiworów i potrzebnego sprzętu. Trochę poczytaliśmy w internecie, zaopatrzyliśmy się w przewodniki i pojechaliśmy do Włoch. Było super. Teraz jeździmy już każdego roku: do Włoch lub Chorwacji.

Jak mówi dalej: kempingów za granicą nie należy nawet porównywać z polami namiotowymi w Polsce. Są bowiem w przeciwieństwie do naszych – czyste, zadbane i przede wszystkim bezpieczne. Nie potrzebujemy żadnych klódek, ludzie ładują baterie swoich aparatów czy laptopów w toaletach i nic nie ginie!

Nasz rozmówca oprócz namiotu



Pasją Jana Figury są podróże.



Kempingi w Chorwacji zwykle położone są w zaciszu drzew.

Podziel się pomysłem na wakacje

Spędzasz wakacje w nietypowy sposób. Masz swój wyjątkowy patent na wypoczynek. Chciałbyś się nim podzielić z czytelnikami naszej gazety. Zadzwoni lub napisz e-maila do Gminnego Ośrodka Kultury i zostaw swój numer telefonu. Skontaktujemy się z tobą i przygotujemy artykuł. Red.

Pokaz mody w restauracji



zdj. Zofia Tchorz

Pierwszy w naszej gminie pokaz mody odbył się w 18 maja w restauracji „Smak Regionu” w Pawłowicach. Kreacje dla modelek zostały wypożyczone z niedawno otwartego sklepu „Top Tu” znajdującego się w Galerii Gala w centrum Pawłowic.

Stroje zaprezentowały modelki-amatorki w różnym wieku oraz modele. Klienci restauracji mogli zobaczyć na wybiegu dzieci, młodzież i dorosłych, w tym kierowniczkę sklepu „Top Tu”. O piękne fryzury modeli zadbał salon fryzjerski Tomasz Sobocika z Pawłowic.

– To pierwszy nasz pokaz, ale myślę, że będą kolejne – zapewnia

kierowniczka sklepu. Chcemy zdobyć zaufanie pawłowiczanki, a takie nietypowe imprezy, są doskonałym sposobem na reklamę i przyciągnięcie klientów. Kolejnym był festyn, który zorganizowaliśmy z okazji Dnia Dziecka 1 czerwca na terenie naszego sklepu. Były konkursy dla dzieci, malowanie twarzy oraz pokaz tańca.

Sabina Bartek



zdj. Zofia Tchorz

Bądź na bieżąco!



ug2 – jeżeli chcesz otrzymywać informacje urzędowe,
ug3 – jeżeli chcesz otrzymywać informacje o aktualnych wydarzeniach sportowych, kulturalnych i innych,
ug4 – jeżeli chcesz otrzymywać informacje dotyczące zdrowia i profilaktyki zdrowotnej,
pawłowice – jeżeli chcesz otrzymywać wszystkie informacje.

Ruszyła smsowa informacja dla mieszkańców. Od teraz każdy może otrzymywać bieżące informacje dotyczące aktualnych wydarzeń, bezpieczeństwa, zdrowia i informacji urzędowych na swój telefon komórkowy. Za pomocą specjalnej platformy Urząd Gminy Pawłowice będzie wysyłał smsy do wszystkich, którzy najpierw dopiszą się do listy wysyłkowej. Aby to zrobić, trzeba wysłać smsa na numer 503 340 503 (koszt smsa wg stawki operatora – jest to opłata jednorazowa, korzystanie z serwisu jest bezpłatne) o treści:

ug1 – jeżeli chcesz otrzymywać informacje dotyczące bezpieczeństwa,

Aby anulować wcześniej włączoną usługę i nie otrzymywać więcej wiadomości, należy wysłać smsa na numer 503 340 503 (koszt smsa wg stawki operatora) o treści:
stopug1 – aby anulować sms dotyczący bezpieczeństwa
stopug2 – aby anulować sms dotyczący informacji urzędowych
stopug3 – aby anulować sms dotyczący aktualnych wydarzeń
stopug4 – aby anulować sms dotyczący zdrowia i profilaktyki zdrowotnej
stoppawłowice – aby anulować sms dotyczący wszystkich informacji.

Rezerwy Pniówka Pawłowice wywalczyły awans

Szykuje się awans kolejnej naszej drużyny piłkarskiej. Pniówek II wraca do klasy A.

Na zakończenie sezonu Pniówek Pawłowice pokonał na własnym terenie nowego mistrza III ligi opolsko-śląskiej, Rozwój Katowice, 3:2. Bramki zdobyli: Michał Szczyrba dwie oraz Robert Tkocz. Ostatecznie nasza drużyna zajęła siódme miejsce.

W klasie A grupy skoczowskiej znakomite trzecie miejsce uzyskał Strażak Pielgrzymowice. Drużyna, która dopiero co awansowała, już sporo namieszała w tabeli, zachwycając piękną grą i wygrywając aż piętnaście spotkań. Plan beniaminka, aby utrzymać się w klasie A, został więc wykonany aż nadto!

W klasie B szykuje się awans. Druga drużyna Pniówka wraca do klasy A. Pawłowiczanie pokonali w Woli rezerwy Sokoła 3:1 i na jedną kolejkę przed końcem rozgrywek zapewnili sobie przejście do wyższej klasy rozgrywek. Bramki dla pawłowiczian zdobyli Przemysław Mosiek (dwie) i Wojciech Gancarczyk. 17 czerwca ostatni mecz. W spotkaniu na szczycie zmierzą się dwie najlepsze drużyny: Pniówek i Radostowice.

Podsumowując, żądna z drużyn naszej gminy nie odnotowała w tym sezonie spadku. Po rundzie jesiennej z rozgrywek wycofały się jednak aż dwie drużyny: LKS Krzyżowice i Piast Pawłowice.

Sabina Bartecka

TABELE PIŁKARSKIE

III LIGA, GRUPA OPOLSKO-ŚLĄSKA

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Rozwój Katowice	30	66	67-23
2. Skra Częstochowa	30	56	47-27
3. LZS Leśnica	30	51	44-30
4. Polonia Łaziska Górne	30	51	43-27
5. Szczakowianka Jaworzno	30	50	57-30
6. Odra Opole	30	47	46-33
7. Pniówek Pawłowice Śląskie	30	47	41-31
8. Przyszłość Rogów	30	42	45-34
9. BKS Stal Bielsko-Biała	30	41	37-33
10. Skalka Żabnica	30	40	44-39
11. LZS Piotrków	30	36	39-44
12. Start Namysłów	30	27	25-49
13. Start Bogdanowice	30	26	23-56
14. Victoria Chroście	30	25	33-57
15. Victoria Częstochowa	30	24	26-59
16. TOR Dobrzeń Wielki	30	22	21-66

KLASA A, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Kuznia Ustroń	26	60	84-26
2. Spójnia Zebrzydowice	26	54	54-34
3. Strażak Pielgrzymowice	26	50	68-43
4. LKS 99 Pruchna	26	48	48-28
5. Mieszko Piast Cieszyń	26	47	63-38
6. LKS Pogórze	26	42	63-45
7. Beskid Brenna	26	41	46-41
8. Spójnia Górki Wielkie	26	41	59-50
9. Błyskawica Kończyce Wielkie	26	41	59-54
10. Victoria Hażlach	26	33	47-57
11. Orzeł Zabłocie	26	27	36-66
12. Zryw Bąków	26	16	31-70
13. KS Nierodzim (Ustroń)	26	12	13-63
14. Lutnia Zamarski	26	4	20-82

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Pniówek II Pawłowice Śląskie	21	47	73-20
2. Josieniec Radostowice	21	44	68-32
3. Sokół II Wola	21	42	52-32
4. LKS Czarków	21	41	49-25
5. Czapla Kryry	21	35	46-30
6. KS Wąsowice	21	34	41-28
7. ZET II Tychy	21	31	39-52
8. Polonia Międzyrzecze	20	23	37-49
9. LKS Wisła Mała	21	18	37-54
10. LKS Miedźna	20	17	23-50
11. Stal II Chelm Śląski	21	17	21-57
12. LKS Krzyżowice	21	8	19-76

Brąz dla „Wojana”

W tym wypadku trzecie miejsce to olbrzymi sukces! Koszykarze UKS „Wojan” Pawłowice zmierzili się z drużynami WKK Wrocław i Alba Berlin.

Okazją do konfrontacji był turniej o Puchar Bałtyku, który 6-10 czerwca odbył się w Gdańsku. Wzięło w nich udział 45 drużyn w różnych kategoriach wiekowych.

UKS „Wojan” Pawłowice zmierzył się z reprezentacjami m.in. z Ostrowa Wielkopolskiego, Gdańska, Sopotu, Bydgoszczy i Berlina. Zajął 3 miejsce, przegrywając z WKK Wrocław i z Albą Berlin. – Nasza drużyna pokazała się z bardzo dobrej strony. Jako jedyni z Polski stawiliśmy opór i walczyliśmy jak równy z równym, przegrywając w końcówce meczu z najlepszą drużyną w Europie. Po meczu trenerzy pozostałych drużyn podchodzili do nas i gratulowali świetnych zawodników i wspaniałej gry – mówi Karina Markiewicz, prezes UKS „Wojan” Pawłowice.

To właśnie w pawłowickiej drużynie wyłoniony został król strzelców całego turnieju. Został nim Igor Kozłowski. Gratulujemy! bs



**Zapraszamy na
Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze
drużyn OSP Gminy Pawłowice.
Zawody odbędą się w sobotę,
23 czerwca o godz. 13.00
na boisku w Pielgrzymowicach.**

II PIKNIK RYBACKI
23 CZERWCA godz. 17⁰⁰
plener przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

W programie:
występy zespołów
RETRO, MARGO, eM
pokaz kulinarny
REMIGIUSZA RĄCKI
zabawa z zespołem
MAGNUM

ponadto:
stoiska hodowców ryb
prezentacje i degustacje

DLA DZIECI
akcje plastyczne, dmuchańce

Turniej plażówki
16 czerwca, godz. 10.00,
Osiedle Pawłowice

KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice zaprasza na turniej piłki siatkowej plażowej dwuosobowej mężczyzn, który odbędzie się na boisku przy ul. Polnej 20. Zapisy przyjmowane są przed turniejem. Obowiązuje wpisowe w wysokości 20 zł od pary. Bliższych informacji udziela: Krzysztof Mleczek, tel. 32/ 47 21 895, Stanisław Stroka, tel. 47 28 401 oraz Władysław Gawlas, tel. 47 22 648.

TWÓJ PRZEWODNIK PO KULTURZE

Rodzinna niedziela u św. Jana Chrzyciela

17 czerwca, godz. 14.00,
plener przy parafii św. Jana Chrzyciela

Zapraszamy na festyn rodzinny pod nazwą „V Rodzinna Niedziela u św. Jana Chrzyciela”. Impreza odbędzie się 17 czerwca w ogrodzie parafialnym. W programie występy grup dziecięcych i młodzieżowych – zaprezentują się m. in. Dzieci Zespół Regionalny „Pawłowice”, grupa wokalna FANTAZJA, uczniowie CASIO. Odbędą się pokazy iluzji, zaśpiewa zespół „Na Obcasach”, wystąpi Łukasz Bęś „BĘSIU” – prezentujący chrześcijański hip-hop. Nie zabraknie emocji sportowych – rozegrany zostanie turniej piłki nożnej. Dla dzieci będą dmuchańce, zabawy i konkursy, a dla wszystkich loteria „pączkowa”.

Wręczą „Suwaki”

18 czerwca, godz. 16.00,

plener przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy dzieci i młodzież na uroczyste zakończenie zajęć prowadzonych w sezonie 2011/2012. W programie występ „Małej Fanabarii” w etiudzie teatralnej pt. „Tajemniczy prezent”, wręczenie statuetek „SUIWAK 2012” najlepszym uczestnikom zajęć oraz krótkie spotkanie z instruktorem.

Piknik Rybacki

23 czerwca, godz. 17.00,

plener przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Szczegóły na plakacie obok.

Euro-Festyn w Golasowicach

24 czerwca, godz. 14.00, plener przy ZSP Golasowice

Zespół Szkolno-Przedszkolny w Golasowicach oraz Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach organizują „Rodzinny EURO-FESTYN - GOLASOWICE 2012”, który odbędzie się 24 czerwca w plenerze przy szkole. Początek imprezy o godzinie 14.00. W programie między innymi: występy przedszkolaków oraz uczniów, konkursy i zabawy z nagrodami dla dzieci i dorosłych, pokaz akrobatyki i iluzji, spotkanie ze Ślązakiem Roku oraz zamek dmuchany, jeżdźnia, euro bungee, loteria fantowa i bogato zaopatrzone bufet.

Lekcja historii w plenerze

24 czerwca, godz. 15.00,

boisko przy ZSP w Krzyżowicach

Stowarzyszenie Aktywne Kobiety na rzecz Rozwoju Wsi w Krzyżowicach organizuje imprezę plenerową dla mieszkańców z udziałem zaproszonych gości z Tepliczki nad Wągiem.

W programie: występy przedszkolaków i zespołu „Mocinkowo Czelodka”, wioska indiańska, pokaz tradycyjnych tańców indiańskich i pieśni, liczne konkursy na strzelanie z łuku i dmuchawki oraz zabawa na dmuchańcach, konkursy i ognisko.

Akcja dla pierwszaków

26-27 czerwca, godz. 8.30, 10.00, 11.30,

DKO, Miasteczko Ruchu Drogowego

GOK we współpracy z Wojewódzkim Ośrodkiem Ruchu Drogowego i Komendą Powiatową Policji w Pszczynie organizuje akcję dla wszystkich uczniów pierwszych klas szkół podstawowych z terenu naszej gminy. Spotkanie ma zwrócić uwagę dzieci na bezpieczeństwo pieszych w ruchu drogowym.

Koncert w parku

1 lipca, godz. 17.00,

park ks. prof. Stanisława Pisarka

1 lipca ruszają niedzielne koncerty w parku. W muzycznej altanie wystąpi TAKE TRIO w składzie akordeon, gitara, kontrabas. Usłyszymy standardy muzyki rozrywkowej.

Wakacyjne warsztaty artystyczne

2 - 6 lipca, 9 - 13 lipca, 16 - 20 lipca, 23 - 27 lipca

Jak co roku GOK zaprasza wszystkie dzieci z gminy Pawłowice w wieku 7-12 lat na wakacyjne warsztaty artystyczne. Przygotowano wiele atrakcji, które z pewnością urozmaicą czas odpoczynku od zajęć w szkole.

W pierwszej połowie lipca zostaną zorganizowane dwa turnusy w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. W programie: wyjazdy na basen, do kina, parku zabaw w Warszowicach oraz Funtour na Równicy, a także spotkanie ze sztuką. W drugiej połowie miesiąca zapraszamy do Gminnego Ośrodka Kultury. Dla dzieci przygotowano filmowy poranek, spacer szlakiem górskim oraz atrakcje na Równicy, wyjazd do Wesołego Miasteczka w Chorzowie, dyskotekę i wspólne zabawy.

Koszt: 75 zł od osoby. Zapisy przyjmowane są do 10 lipca w biurze GOK, od poniedziałku do piątku od 8.00 do 14.30, tel. 32/ 4722 570.



Bezpieczne wakacje

Zanim wyjedziesz z domu na upragnione wakacje, pamiętaj:



- Umów się z sąsiadami lub krewnymi, aby czuwali nad mieszkaniem w czasie twojej nieobecności: raz na jakiś czas otworzyli okna i zapalili światło wieczorem, zabierali z wycieraczki gazetki reklamowe.
- Pamiętaj o zamknięciu drzwi i okien, a w budynkach wolno stojących – także okien dachowych i piwnicznych, drzwi garażowych oraz innych pomieszczeń gospodarczych, przez które złodziej może łatwo dostać się do domu.
- Nie nagłaśniaj informacji o planowanym dłuższym wyjeździe.

- Staraj się nie pozostawiać w mieszkaniu wartościowych przedmiotów lub znacznej gotówki.
- Pamiętaj o tym, by zakręcić zawory z wodą i gazem.

Jeżeli jedziesz swoim autem, przed wyjazdem na wypoczynek:

- Sprawdź stan techniczny pojazdu (działanie świateł, sprawność układu hamulcowego i jezdno), wyposażenie auta (trójkąt, gaśnica). Zabierz potrzebne dokumenty (prawo jazdy, ubezpieczenie OC oraz ważny dowód rejestracyjny).
- Przed podróżą nie pij alkoholu, wypocznij i wyśpij się.
- Zaplanuj trasę podróży oraz bezpieczne miejsca do odpoczynku.
- W czasie jazdy korzystaj z pasów bezpieczeństwa, a dzieci przewoź w fotelikach.
- Dostosuj prędkość jazdy do aktualnie panujących warunków atmosferycznych i drogowych.
- Pamiętaj o stosowaniu zasady „ograniczonego zaufania” do innych uczestników ruchu, szczególnie wobec pieszych i kierujących jednośladami, którzy nie zawsze są na drogach widoczni.

Jeżeli podróżujesz środkami komunikacji publicznej:

- Kiedy wsiadasz do pustego autobusu czy tramwaju, zajmij miejsce blisko kierowcy lub motorniczego. W pociągach wybierz przedział, w którym podróżują np. rodziny z dziećmi lub osoby starsze. Nie dosiadaj się do grup, które spożywają alkohol – ich zachowanie może być agresywne.
- Przechowuj pieniądze w różnych miejscach. Wówczas, nawet jeśli padniesz ofiarą złodziei, jest szansa, że nie utracisz całej sumy.
- Bagaż pozostawiaj w zasięgu ręki, tak, by móc go stale obserwować. Bilety i rzeczy podręczne, niezbędne w podróży, należy trzymać na wierzchu. Unikniesz wtedy pokazywania zawartości całego bagażu, kiedy będziesz po nie sięgać.
- Nie powinno się korzystać z poczęstunku oferowanego przez nieznanych współpasażerów – w ten sposób złodzieje często usypiają swoje ofiary, a następnie je okradają.

Wypoczynek nad wodą:



- Najbezpieczniej kąpać się w miejscach strzeżonych, będących pod nadzorem ratowników.
- Nigdy nie wchodź do wody po alkoholu.
- Jeżeli pod Twoją opieką znajdują się małe dzieci, ani na chwilę nie spuszczać ich z oczu, jeśli dzieci są w wodzie należy mieć nad nimi ciągły nadzór, również gdy potrafią pływać. Zwykle zachłystnięcie wodą może skończyć się utonięciem.

- Po długim leżeniu na słońcu nie zanurzaj się gwałtownie w wodzie (grozi to wstrząsem termicznym).
- Nie skacz do płytkiej wody oraz do zbiorników o niezbadanym dnie – taki skok może zakończyć się urazem kręgosłupa i nieodwracalnym kalectwem.
- Wypływając łódką, kajakiem, rowerem wodnym lub żaglówką sprawdź ich stan techniczny. Upewnij się, czy na wyposażeniu jest sprawny sprzęt ratunkowy, czy kamizelka ratunkowa zgodnie z adnotacją wagową zamieszczoną na niej, odpowiada wadze osób, które zabierasz na pokład. Osoby nie umiejące pływać obowiązkowo powinny włożyć kamizelki ratunkowe.
- Przed wypłynięciem poinformuj najbliższych lub znajomych dokąd, z kim i jakim sprzętem wypływasz oraz o przewidywanej porze powrotu.
- Zabierz z sobą telefon komórkowy z naładowaną baterią, zabezpieczony w wodoszczelnym i pływającym futerale oraz gwizdek, za pomocą którego wezwiesz pomoc, gdy będzie potrzebna; miej go stale przy sobie.

Będąc w górach:



- Podczas wycieczek dostosuj obuwie i ubiór do panujących warunków atmosferycznych zakładając, że pogoda może w każdej chwili się zmienić.
- Słuchaj prognoz pogodowych.
- Wychodząc ze schroniska na szlak, poinformuj o tym jego pracowników podając planowaną trasę przemarszu i przybliżoną godzinę powrotu. Po wycieczce zgłoś swój powrót.

- Przed wyprawą zapoznaj się z mapą terenu dobierając długość i trudność szlaku turystycznego do możliwości najsłabszych uczestników wycieczki.
- Jeśli masz z sobą telefon komórkowy zaprogramuj w nim numery najbliższych placówek GOPR.
- Zawsze zabieraj z sobą podstawowy sprzęt pierwszej pomocy, zwłaszcza do opatrywania ran i usztywniania złamanych czy zwichniętych kończyn, a także latarkę i gwizdek do sygnalizacji miejsca pobytu.
- Nie wspinaj się po skałach bez asekuracji i odpowiedniego przygotowania i sprzętu.

Dziecko na obozie lub kolonii:



- Sprawdź, kto organizuje pobyt dziecka i czy ma ku temu odpowiednie kwalifikacje. Poproś organizatora o przedstawienie zezwolenia na zorganizowanie wypoczynku, informacji na temat zakwaterowania i wyżywienia, opieki medycznej i przygotowania pedagogicznego kadry.
- Warto włożyć dziecku w kieszonkę i do portfela karteczkę z numerem telefonu komórkowego do opiekunów i rodziców. Jeżeli dziecko się zgubi, będzie mogło pokazać ją komuś z dorosłych (np. policjantowi, służbom porządkowym).

- Przypominaj dziecku o konieczności zachowania ostrożności w kontaktach z nowo poznanymi osobami.
- Uświadamiaj i ostrzegaj dziecko o niebezpieczeństwie, jakie niosą za sobą narkotyki, papierosy, alkohol, pamiętając, że wakacje sprzyjają pierwszym kontaktom z nimi.
- Przestrzegaj dziecko przed kontaktem ze zwierzętami, które mogą być nosicielami wścieklizny.

Przy opracowywaniu materiału korzystałam ze strony policja.pl.
Iwona Cudzych – Urząd Gminy Pawłowice

OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Konkurs na najpiękniejszy ogródek

Do 30 czerwca przyjmowane są zgłoszenia do konkursu na najpiękniejszy ogródek i najbardziej estetycznie zagospodarowaną zagrodę gminy Pawłowice. Zgłoszenia przyjmują sołtyś poszczególnych sołectw.

Więcej informacji oraz regulamin na stronie www.pawlowice.pl, u sołtysów oraz w Referacie Infrastruktury Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy, tel. 32 44 94 802.

Najem lokalu użytkowego

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że 5 czerwca podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Pawłowice (budynek GOK, ul. Zjednoczenia 67), wykaz lokali użytkowych, stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wynajęcia.

Przedmiotowy wykaz dotyczy lokalu położonego na parterze budynku w Pniówku przy ul. Kruczej 12.

Lokal przeznaczony jest na działalność związaną z usługami medycznymi lub nie mającymi negatywnego wpływu na świadczone usługi w ramach opieki zdrowotnej.

Teren pod dzierżawę

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że 5 czerwca podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Pawłowice (budynek GOK, ul. Zjednoczenia 67), wykaz nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wydzierżawienia na działalność statutową klubu sportowego oraz działalność rolniczą.

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30, tel. (32) 47-56-315.

„Po prostu.... kompostuj!”

Kompost jest najlepszym i najtańszym nawozem organicznym. - Warto założyć w ogrodzie kompostownik - przekonuje Ewa Kubińska z Pawłowic, która stosuje taki sposób zagospodarowywania odpadów od kilkunastu lat.

Racje Gminne: - Kompost nazywany bywa złotem ogrodników. Dlaczego jest tak ważny?

Ewa Kubińska: - Gotowy kompost zawiera spore ilości próchnicy, a także azot, potas i fosfor oraz wiele innych cennych mikroelementów tak bardzo potrzebnych w uprawianiu warzyw. Kompost stosuje w zastępstwie drogich nawozów do użyźniania trawników, przydomowych ogródków, przy uprawie pomidorów i marchewki, a także w sadzie – dzięki temu zbiory są obfite i dorodne. Dzięki kompostowaniu mam gotową ziemię do kwiatów. Nie muszę chyba tłumaczyć, jaka to oszczędność, gdyż nie muszę kupować nawozów i ziemi, a w dodatku mniej płacę za wywóz śmieci.

Racje Gminne: - Jak dobrze wykonać kompostownik?

Ewa Kubińska: - Mój jest bardzo prosty. Wykonaliśmy go sami z betonu, kostki, którą wcześniej wyłożony był plac koło domu. Kompostownik można też zbudować z desek lub kupić w różnym rozmiarze w każdym sklepie ogrodniczym.

Racje Gminne: - Co można kompostować?

Ewa Kubińska: Przede wszystkim skoszoną trawę, wszystkie odpady roślinne z warzywnika, opadłe liście z drzew, rozdrobnione gałęzie i trociny

drzewne. Założyliśmy kompostownik właśnie wtedy, kiedy kupiliśmy kosiarkę i nie wiedzieliśmy, co zrobić ze skoszoną trawą. Do kompostownika wrzucamy także starą ziemię z doniczek oraz odpadki z kuchni. W kilkunastu dniach nie ubiera się tego wcale nie tak mało. Wiem, że jeszcze teraz mogę za darmo oddać odpady zielone w organizowanej przez gminę zbiórce, ale byłoby to wyrzucaniem pieniędzy z naszego ogrodu.

Racje Gminne: - Jak uzyskuje się kompost. Co trzeba robić?

Ewa Kubińska: - Sztuka kompostowania polega na przemiennym układaniu kuchennych odpadów z ogrodnictwem i ziemią, mokre z suchymi wysypując pod kolejne warstwy roślin tzw. przyspieszacz i garść nawozów azotowych. Po wysypianiu ostatniej warstwy odpadów roślinnych warto przykryć je cienką warstwą ziemi. Zachowamy w ten sposób odpowiednią wilgotność biomasy i nie będziemy czuć przykrych zapachów. Masa musi być utrzymywana w odpowiedniej wilgotności i co miesiąc przemieszana jak „zupa w garnku”, wówczas kompost jest gotowy po kilku miesiącach. Dlatego kompostownik najlepiej ustawić w zacienionym miejscu, osłoniętym od wiatru i gdzieś z tyłu domu. Gotowy kompost otrzymujemy dwa razy w ciągu roku i używamy go wiosną i jesienią. bs

WARTO WIEDZIEĆ

Od lipca 2013 roku czeka nas „rewolucja śmieciowa” w postaci wprowadzenia tzw. podatku śmieciowego. Jaka będzie jego wysokość zależy w dużej mierze od nas.

Już dziś możemy zacząć oszczędzać poprzez segregowanie odpadów lub ich ograniczanie zakładając kompostownik w ogrodzie. Zachęcamy wszystkich do kompostowania, gdyż jest to najtańszy sposób pozyskiwania bardzo dobrego nawozu organicznego na potrzeby naszego ogrodu, a w dodatku pozwalający na znaczne oszczędności na wywozie śmieci.



KOLEKTORY SŁONECZNE
Z DOTACJĄ 45% Z NFOŚiGW

OFERUJEMY KOMPLEKSOWĄ
REALIZACJĘ INWESTYCJI

ZADZWOŃ I UMÓW SIĘ NA BEZPŁATNĄ WIZYTĘ
ORAZ WYCENĘ KOSZTÓW INWESTYCJI

☎ **327 390 074**

EKOTECH

W pozostałej ofercie:
• instalacje c.o., wod-kan, gaz
• kotły węglowe, gazowe
• przyłącza wody, kanalizacji
• przydomowe oczyszczalnie

www.ekotech.org.pl
ul. Świerczewskiego 85
44-336 Jastrzębie - Bz
327 390 074, 791 728 801

HOTEL & RESTAURACJA
Koniczynka

Serdecznie zapraszamy
do restauracji
„KONICZYŃKA”
w dniu **23 czerwca 2012**
na zabawę taneczną
koszt 10zł

Rezerwacje 32 4722-122

TYLKO W NASZYM LABORATORIUM
Pełen zakres badań, promocyjne soboty
oraz nowość - Badania alergologiczne

Testy na alergię z krwi!
Cena promocyjna **150 pln**
Czas oczekiwania TYLKO 2 dni
Profile (do 27 alergenów)
*pediatryczny (mieszany)
*pokarmowy

ZAPRASZAMY
więcej informacji na: www.wroclawska20.pl

LABORATORIUM
mgr Marek Tarczałowicz
(punkt pobrania Diagma)
Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17,
tel. 512 253 897
Czynne:
od poniedziałku do soboty od 7.30 - 9.00

**SKUPUJEMY SAMOCHODY
I PŁACIMY GOTÓWKĄ**

Nie wychodząc z domu, skasujesz samochód!
- przyjeżdżamy do Ciebie,
- załatwiamy dokumenty na miejscu u Klienta,
- wypisujemy i płacimy

SERWIS OGUMIENIA
- OPONY W CENACH HURTOWYCH

**PROFESJONALNY
SERWIS NARCIARSKI
SKIMANIA.com.pl**

Czynne:
Poniedziałek - piątek od 9.00 do 17.00
Sobota od 9.00 do 13.00
Tel. 32/ 47 21 496 lub 724 888 885
AUTO ZŁOM Bartłomiej Staniczko

Spółdzielnia Mieszkaniowa Pawłowice
w Pawłowicach ogłasza przetarg na mieszkanie:

- kat. M-4 o powierzchni użytkowej 55,26 m kw. w Pawłowicach przy ul. Krętej 1F/7.
Cena wywoławcza wynosi 105.850,00 zł.

W dniu 19.06.2012 r. o godz. 11.00 w siedzibie Spółdzielni przy ul. LWP 19 odbędzie się **I przetarg** ograniczony dla członków SM Pawłowice i ich dzieci wspólnie z nimi zamieszkujących.

II przetarg nieograniczony, w przypadku braku chętnych członków Spółdzielni, odbędzie się **20.06.2012 o godz. 11.00** dla wszystkich osób zainteresowanych.

Uczestnicy przetargu winni wpłacić wymagane **wadium** w wysokości **2 tys. zł** przelewem na konto **ING Bank Śląski nr rachunku 56 1050 1403 1000 0023 3438 8606**.

Dowody wpłaty wadium na przetarg ustny nieograniczony należy dostarczyć do siedziby SM Pawłowice na jeden dzień przed przetargiem. Wadium na przetarg ustny nieograniczony należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu i przed otwarciem przetargu okazać dowód wpłaty. **Wystawione do przetargu mieszkanie można oglądać w dniu 18.06.2012 r. w godzinach 10.00 do 11.00.**

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

Spółka Warszawice szuka pracowników do konserwacji rowów,
tel. 606 851 821

To jest miejsce na twoją reklamę
Cennik na stronie
www.gokpawlowice.hg.pl
W sprawie reklam należy kontaktować się z GOK,
tel. 32/ 4722570.

Opieka medyczna

Ambulatoryjną opiekę medyczną lekarską i pielęgniarską od poniedziałku do piątku w godzinach 18.00 do 8.00, soboty i niedziele (całodobowo), pozostałe dni wolne od pracy (całodobowo) **zabezpiecza:** NZOZ HERMED, ul. Krasińskiego 21, 44-335 Jastrzębie Zdrój, tel. (32) 47 599 63 oraz Miejskie Zakłady Opieki Zdrowotnej w Żorach, ul. Dąbrowskiego 20, tel. 32 434 12 40

Całodobową opiekę wyjazdową na terenie naszej gminy świadczy: Stacja Pogotowia Ratunkowego w Jastrzębiu - Zdroju, ul. Krasińskiego 21, tel. alarmowy 999 lub (32) 47 190 60.

Ważne telefony

Urząd Gminy w Pawłowicach
- 32/ 47 56 300
Starostwo Powiatowe w Pszczynie
- 32/ 449 23 00
Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie
- 32/ 210 47 20
Urząd Skarbowy w Pszczynie
- 32/ 449 22 00
Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej
- 33/ 822 18 35
ZUS w Pszczynie - 32/ 210 11 33

Telefon

dla ofiar i sprawców przemocy w OPS Pawłowice:
32/ 47 21 741
wew. 139

(czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30 - 15.30).

Ogólnopolskie pogotowie dla ofiar przemocy w rodzinie „NIEBIESKA LINIA”
801 12 00 02

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.
Policja: tel. 997 lub 32/ 449 45 10
Straż Pożarna: tel. 998 lub 112
Pogotowie gazowe: tel. 32 47 11 358 lub 992
Pogotowie Energetyczne w Gliwicach, tel. 991.
Awarie oświetlenia ulicznego - firma TOM - ELEKTRO tel. 32/ 471 07 66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 44 94.
Awarie sieci wodociągowych - Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292, 32/ 72 41 272, 601 439 119 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).
Awarie sieci kanalizacji - firma HEKTOBLOK w Warszawicach, ul. Cieszyńska 7, tel. 32 47 23 869; 602 703 650 (linie czynne 24 h).

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: **500 184 717** (Wojciech Wiatrok), tel. **500 184 713** (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.

W sprawie wałęsających się psów, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 44 94 808 lub 44 94 802, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

KRONIKA POLICYJNA

telefon komisariatu w Pawłowicach
32/ 449-45-10 czynny całą dobę

Rysują karoserię w samochodach

4 tys. zł będzie kosztowała naprawa karoserii w fiacie brawa, zarysowanej przez chuligana 23 maja na parkingu przy kopalni. Auto należy do mieszkańca Rybnika. Podobne zdarzenie miało miejsce 4 czerwca przy ul. Polnej w Pawłowicach. Tym razem poszkodowany został mieszkaniec Pawłowic, a spowodowane szkody wyniosły 2,8 tys. zł.

Zatrzymali wandalii

27 maja na ul. LWP w Pawłowicach policjanci zatrzymali dwóch mieszkańców Pawłowic w wieku 23 i 20 lat, którzy dokonali zniszczeń w budowanym pawilonie mieszkalno - usługowym. Sprawców udało się ująć dzięki informacji telefonicznej od świadka tego wandalizmu

Policja radzi

Kradzieże samochodów oraz przedmiotów w nich pozostawionych to coraz częściej notowane przez policję zdarzenia.

Pamiętaj:

- wychodząc z samochodu nie zostawiaj w nim dokumentów ani kluczyków - nawet na krótką chwilę,
- zamykaj drzwi i okna za każdym razem, gdy opuszczasz samochód,
- nie zostawiaj torebki, bagażu i innych przedmiotów na widoku - zabieraj je ze sobą lub zamykaj w bagażniku,

Włamał się do budynku

Nieznany sprawca włamał się do opuszczonego budynku przy ul. Kruczej w Pawłowicach. Złodziej wylał zamek w drzwiach wejściowych, ukradł cztery metalowe płyty z paleniska pieca węglowego oraz ok. 15 metrów kabla elektrycznego.

Rowerzyści na podwójnym gazie

Zrobiło się ciepło, a więc coraz chętniej prześiadamy się na rower, także po spożyciu „mocniejszego” trunku. 31 maja w ręce policji wpadł mieszkaniec Golasowic, który pod wpływem alkoholu jechał rowerem na ul. Zawadzkiego. W tym samym dniu, również mieszkaniec Golasowic, mimo sądowego zakazu prowadzenia pojazdów, wsiadł na rower i jechał ul. Słowackiego. Daleko jednak nie zajechał, bo zatrzymali go funkcjonariusze „drogówki” z Pszczyny.

- jadąc samochodem, zwłaszcza w pojeździe nie kładź w widocznym miejscu (np. na przednim siedzeniu) torebki lub innego podręcznego bagażu,
- zapisz i zostaw w domu lub miej przy sobie numery identyfikacyjne pojazdu (marka, numer rejestracyjny, numer silnika, numer nadwozia), markę i numery urządzeń elektronicznych zainstalowanych w samochodzie (radiomagnetofon, radioodtwarzacz CD, zmieniacz płyt CD).

Oprac. Sabina Bardecka



Strzelić gola soltysowi! To wyzwanie. Zmierzyło się z nim ponad dwudziestu zawodników i zawodniczek. Udało się tylko nielicznym.



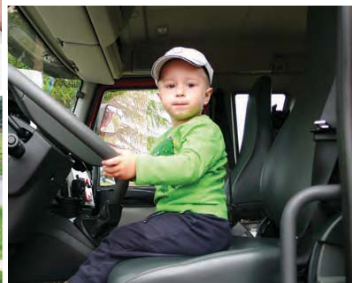
W konkurencjach sportowych wzięło udział ponad 100 dzieci. Najwięcej emocji dostarczyło przeciąganie liny. Trzy razy lepsze okazały się dziewczęta. Brawo! Tak trzymać.



Przejechać rowerem slalodem wokół tyzcek, w dodatku trzymając w jednej ręce szklankę z wodą - przed takim zadaniem stanęli mali i duzi rowerzyści.

Dzień Dziecka w Warszawicach

Wielka feta z okazji Dnia Dziecka w Warszawicach. Świetnej zabawy nie mogła popsuć nawet pogoda.



Rzadni wiedzy dla zaspokojenia ciekawości mogli zapoznać się z wzorem strażackim od Środka. Na zdjęciu mały strażak: Igor Kornasiński.

Dzień Dziecka na sportowo – pod taki hasłem soltys Warszawiczek wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury zorganizowali imprezę sportową na boisku przy strażnicy. Pomysł na rodzinną zabawę spodobał się dzieciom i dorosłym. Przybyły tłumy. Były gry i zabawy, ciasto i napoje, mecz w piłkę nożną, kiełbaski z grilla oraz liczne konkurencje sportowe. Emocji nie brakowało. Dzieci tak zapaliły się do zabawy, że nawet kiedy zaczął padać deszcz ani myślały zejść z boiska!

Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat

Pomysł był świetny. W tym roku dzieciaki swoje święto miały obchodzić wspólnie ze swoimi pieskami. Przygotowano mnóstwo konkurencji dla dzieci i ich czworonożnych przyjaciół.

Niestety, plany organizatorów pokrzyżowała pogoda. – Musieliśmy zmienić nieco program naszej imprezy. Nie rezygnujemy jednak z naszych planów. Konkursy z udziałem psów zorganizujemy w czasie wakacji – zapewnia Grażyna Arczeńska, kierowniczka Osiedlowego Domu Kultury.

Ci, którzy wybrali się na imprezę zorganizowaną przez GOK pod hasłem „Kundel bury”, z pewnością nie żalowali. Zajęcia, które nie tylko bawią, ale i edukują dzieci w zakresie

potrzeb i zasad związanych z bezpiecznym przebywaniem w obecności psa, miały bardzo atrakcyjną formę. Wypełniły je pokazy i sztuczki. Terapeuci uczyli dzieci, jak zachowywać się bezpiecznie wobec psów – co robić, gdy spotkają obce zwierzę na ulicy, co robić, aby nie prowokować do ataku. W czasie pokazu dogoterapii dzieciaki dowiedziały się jakie szkolenia przechodzą psy, aby pomagać osobom niepełnosprawnym. Zobaczyły, że wyszkolony pies może pomóc swo-

jemu właścicielowi dosłownie we wszystkim – podniesieniu monety z podłogi, rozebrania bluzy, a nawet odebraniu telefonu komórkowego.

Po zakończeniu pokazu, dzieciaki, pod czujnym okiem opiekunów mogły pobawić się z czworonogami, zadawać pytania, dowiedzieć się jeszcze więcej o sposobie, w jaki należy postępować z psami. Przygotowano dla nich również konkurs wiedzy na temat psów.

Sabian Bartecka



Tego dnia głównymi bohaterami były dzieci.



Piosenkę „Kundel bury” śpiewali wszyscy.



Dzieci mogły również spróbować swoich sił w szkoleniu psa. Maluchy okazywały się świetnymi trenerami. Nagrodą dla nich był dyplom, a dla psa - sucha karma.



Jak przygotowuje się psy do udziału w wystawach opowiedziała Monika Szczepaniak, właścicielka salonu dla psów i kotów „4 Łapy” w Pawłowicach.

Upominki od Spółdzielni

Z okazji Dnia Dziecka, w sobotę, 2 czerwca Rada Osiedla wraz z Radą Nadzorczą Spółdzielni Mieszkaniowej Pawłowice zorganizowała liczne gry i zabawy dla najmłodszych mieszkańców pawłowickiego osiedla. Uczestników było wielu i każdy otrzymał słodki upominek. Najmilszym podziękowaniem dla organizatorów były szczęśliwe i uśmiechnięte dziecięce buzie.



Wspólna zabawa przed budynkiem Spółdzielni.

NASI NAJMŁODSI

Weronika Bibrzycka z Pawłowic,
cóрка Elżbiety i Piotra, ur. 7 maja
Dominika Myszor z Golasowic,
cóрка Beaty i Andrzeja, ur. 10 maja

Odeszli

Śp. Stanisław Paszyński z Pawłowic, lat 58
Śp. Zofia Jędras z Pawłowic, lat 69
Śp. Antoni Harazin z Pniówki, lat 88
Śp. Stefania Kasperyć z Golasowic, lat 81
R i P

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótnych i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1800 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

